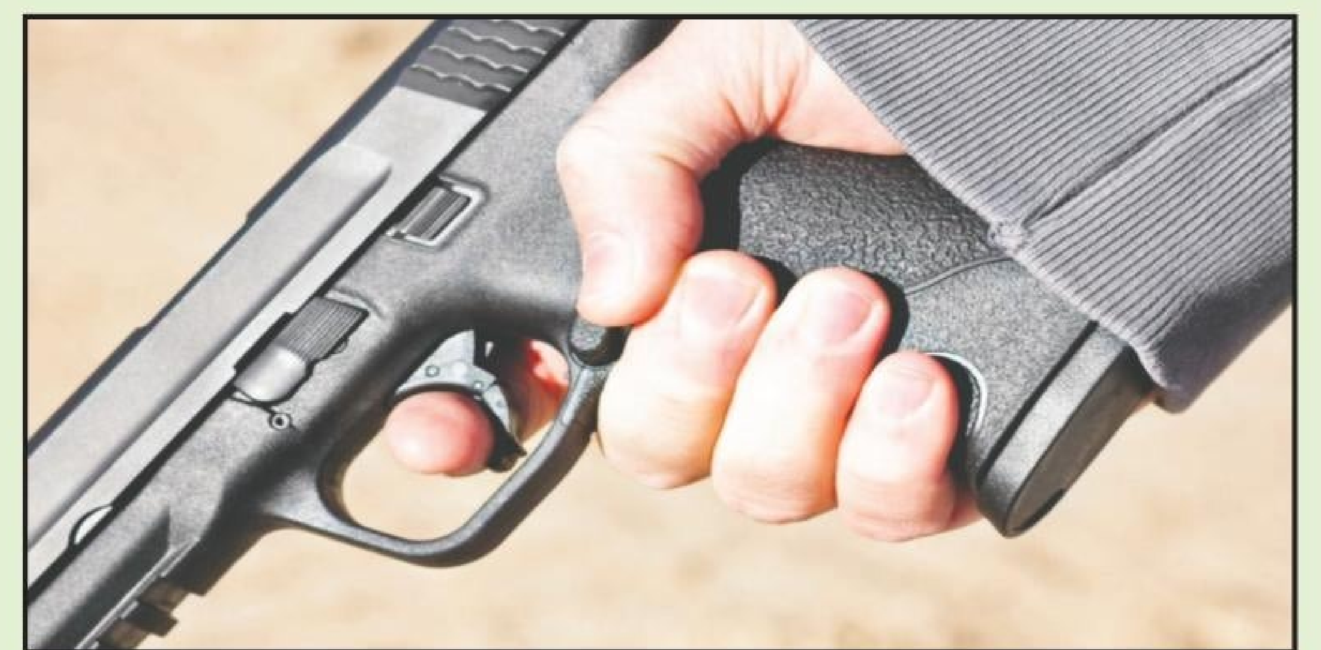
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 8 November 2022

Minister di Transporte ta haci e prome vuelo riba e avion electrico

SALARIO MINIMO LO WORDO AUMENTA DESDE 1 JANUARI 2023



POLIS A HACI 2 INVAL, DETENE 2 PERSONA Y HAYA 2 ARMA DI CANDELA

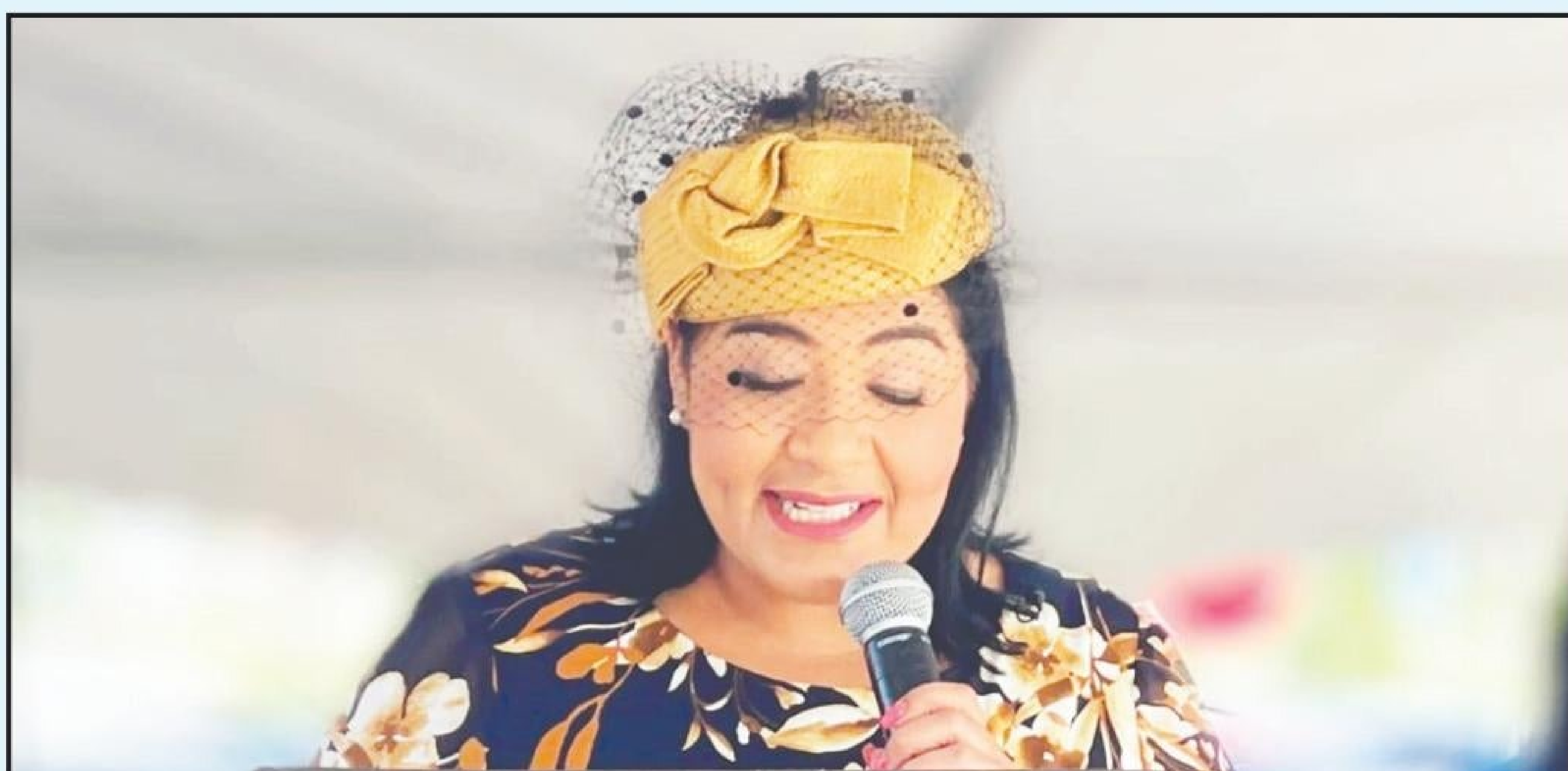


Oposicion a bandona sala di Parlamento

EXCUSA FOFO PA NO TRAHA



Minister Maduro a hiba palabra na despedida di Ruben 'Scorpio' Garcia



Banco di Caribe orguyoso patrocinador:

Aruba Dolphins Invitational Swimming Competition un exito rotundo



Minister Ursell Arends:

Minister di Transporte ta haci e prome vuelo riba e avion electrico







Durante weekend Minister Arends cu ta encarga cu transporte a presencia un momento historico ora Aruba ta bira e prome pais den region Caribe cu ta haci un vuelo cu un avion electrico.

Como inicio di e congreso di Dutch Caribbean Cooperation of Airports “Flight to the Future”, unda representantenan di tur seis isla den reino a bini hunto pa comparti conocemento y dialoga riba un futuro sostenibel di aviacion pa asina considera alternativa pa reenforsa e conexion aereo entre islanan den Reino Hulandes cu bista riba baha gasto y emision.

“E tabata un honor di por a haci e prome vuelo electrico den Caribe”, Minister Arends a cuminsa ta bisa, “Awe nos por wak cu e soño di por biaha den un forma sostenibel ta mas cerca cu nos ta kere y awe Aruba ta posiciona su mes como lider riba mapa mundial cu e prome vuelo aki”.

Minister Arends ta gradici autoridadnan di aviacion civil di islanan den Reino Hulandes pa nan rol extraordinario pa acelera e vision pa un alternativa sostenibel den transporte aereo. Tambe na coleganan minister cu ta sostene e esfuersonan nan aki cu enfoke riba sostenibilidad.

Invitacion ta bai na pueblo henter pa pasa admira e avion electrico na e International Jet Hangar na Aeropuerto International Reina Beatrix.

Memorandum of Understanding firma entre Caribe Hulandes, e islanan y Hulanda

Diferente partido ta comparti un vision di con pa mehora e conectividad entre islanan dor di hacie menos costoso, mas eficiente y mas sostenibel









Awe mainta a continua cu e prome evento internacional di transporte aereo sostenibel, organisa door di Dutch Caribbean Cooperation of Airports's: - A Flight to the Future - na Hyatt Regency Resort Spa & Casino Aruba. Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di adulto mayor Ursell Arends, director General di Aviacion y Asunto Maritimo di e Ministerio di Infrastuctura y Administracion di Awa di Hulanda y alabes Presidente di DCCA y CEO di Aruba Airport Authority, Joost Meijs a ricibi e participantenan presente y esunnan cu a atende di forma virtual.

Tema principal durante e prome dia tabata "Discovering the undiscovered focusing on the future of Sustainable Aviation". E discurso di apertura tabata den man di Jorge Rosillo di Corporación América y CEO di Cargo Terminal of Ecuador, TCE and the Galapagos Ecological Airport, cu ta e prome aeropuerto ecologico di mundo. Rafael Echevarne, Director General di Airports Council International of the Latin America and Caribbean y Marieke Smit, Program Manager Sustainable Aviation na e Ministerio di Infrastuctura y Maneho di Awa di Hulanda tambe a haci un presentacion tocante e roadmap pa e-flight.

Un momento historico durante e evento aki tabata e compromiso cu e 'Memorandum of Understanding' (MOU) entre e seis islanan di Caribe Hulandes, Hulanda, e seis aeropuertonan di Caribe Hulandes y Dutch Association of Airports (NVL). E MOU ta empodera principalmente e islanan aki pa explora y establece conectividad aereo accesibel entre Corsou, Aruba, St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius y Saba y mas specíficamente pa explora y stimula e uzo di energia emission-free pa por ehecuta conectividad aereo.

Un total di 15 dignitario procedente for di seis isla y Hulanda a firma e MOU y a acorda pa forma un comite di directiva y un grupo di accion cu lo traha un Joint Business Plan tocante con lo por establece esaki. Lo entrega e business plan denter di e siguiente shete luna despues di firma e MOU.

Durante e proximo dianan di e conferencia lo concentra riba diferente tema interesante y importante di sostenibilidad, algun di e temanan principal:

- "Built for Experience" enfocando riba turismo sostenibel
- "Pushing the limits" enfocando riba e operacionnan pa un aeropuerto sostenibel
- "Reality Check" enfocando riba investigacionnan andando y inversionnan
- "Connecting Generations" dunando e comunidad un oportunidad pa experiencia e Pipistrel Velis Electro di cerca.

Ainda tin posibilidad pa registra y atende e evento aki di manera virtual cu lo ta transmiti "live" a traves di www.dccaairports.com/live di 7 pa 11 di november 2022. Pa mas informacion tocante e evento y pa por registra participacion virtual, por bishita e website www.dccaairports.com.

MINISTER ENDY CROES A ENTREGA PREMIO NA E GANADONAN DI 20 ARUBA DOLPHINS INVITATIONAL 2022





Durante fin di siman a tuma luga e 20 edicion di Aruba Dolphins Invitational na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. Un total di 312 atleta di 9 diferente ekipo representando 4 pais a bataya pa conkista e premionan maximo. Ekiponan cu a participa ta: B-Train Swimming di Canada, Typhoon Swimming Team, Sithoc Swim Club y Orca Swim Club di Curaçao y Delfins Swimming Club di Bonaire. Giants Aquatics, Stingray Swimming y Aruba Dolphins a representa Aruba. Diadomingo den orannan di atardi mandatario di Deporte tabata presente pa hunto cu Banco di Caribe haci entrega di premio na e gandonan di competencia.

Minister Endy Croes ta felicita directiva di Aruba Dolphins Swimming and Waterpolo cu un exitoso 20 edicion di Aruba Dolphins Invitational. Alabes mandatario di Deporte ta gradici tur patrocinado y boluntario cu a haci di 20 edicion di Aruba Dolphins Invitational posibel. Specialmente palabranan di pabien na tur e landadonan cu a participa y haci e campeonato uno exitoso. Pabien na e ganadonan cu e deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso a logra!





MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA E GRAN APERTURA DI FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA













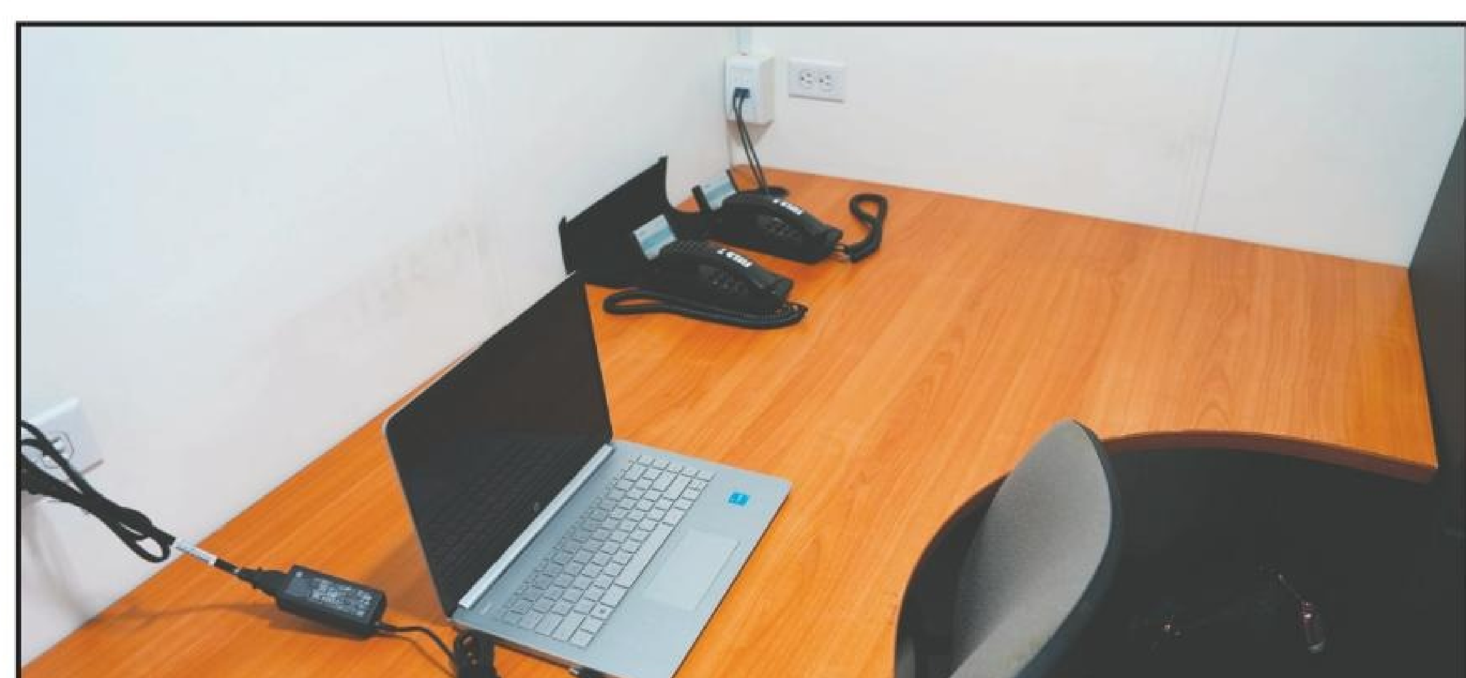
Diabierna ultimo Minister Endy Croes tabata presente na Cas di Cultura pa e gran apertura di e 30 edicion di Festival di Buki pa mucha. E festival ta enfoca riba muchanan di scol preparatorio y basico. Tema di e aña aki ta Biba Natura-Lesa. E festival a habri cu un show espectacular di baile y canto di nos muchanan como tambe presentacion di autornan cu lo presenta nan bukinan na e muchanan durante henter siman. Ademas a estrena e jingle nobo dedica na e Festival di Buki cu e tema: "Biba Nos Naturalesa". Festival di Buki pa mucha a habri cu mensahe di Prome Minister Evelyn Wever- Croes y a clausura cu un invitacion di Minister Endy Croes pa e muchanan pa participa den e siman di buki. Mandatario di Enseñansa ta enfatisa cu ta hopi importante pa nos promove, siña y inspira nos muchanan pa lesa, pasobra door di lesa bo ta crece bo conocemento, amplia vocabulario, mehora e memoria y abilidad cognitivo.

Minister Endy Croes ta encurasha comunidad pa pasa bisita e actividadnan durante siman Festival di Buki, manera e.o. exposicion di Festival di Buki, presentacion di autornan y mercado di buki na Biblioteca Nacional Aruba. Pa finalisa Minister Endy Croes ta felicita Biblioteca Nacional Aruba cu a dirigi e bunita proyecto di Festival di Buki na un forma excelente y ta gradici tur esnan cu a contribui pe proyecto ta un realidad. Ban stimula nos yiunan pa lesa paso mas bo lesa, mas bo sa, mas bo sa, sabi bo ta!

BRA A DEMOSTRA WORLD BANK E CAPACIDAD DI ARUBA PA RESPONDE DEN CASO DI CALAMIDAD

Den cuadro di conferencia tocante preparacion y resiliencia den caso di disaster











siman pasa a tuma luga un conferencia organisa pa World Bank y otro organisacionnan internacional, den cual a trata e tema di preparacion y resiliencia di paisnan den region di Caribe den caso di calamidad of disaster y capacidad financierp pa atende cu esaki. Bureau Rampenbetsrijding Aruba (BRA) a atende e conferencia aki como parti di e delegacion di Aruba y como e instancia cu tin e responsabilidad pa prepara Aruba den caso di cualkier disaster. Den cuadro di esaki a tuma luga un excursion pa cual BRA a prepara un "Tier-2 commanding control" pa World Bank por haya un bista di e capacidad cu Aruba tin te cu aworaki pa responde den caso di un incidente.

Director di BRA Rino Hermans a splica cu a prepara e setup cu ta yama "Tier-2 commanding control" cual ta wordo uza den caso di un incidente grandi. A scoge Santa Rosa pa realisa e setup pa asina esnan di World Bank por wak e capacidad cu Aruba tin te cu aworaki pa responde den caso di un incidente grandi. E setup ta tuma luga den 40 minuut pa ta operacional y cu por atende victima. Sr. Hermans a sigui splica cu Manera cu ta conoci, Aruba su economia ta chikito. Esaki ta haci cu mas lihe cu por recupera for di un incidente ta mas lihe e economia ta cuminsa daai.

"Mi ta kere cu esnan di World Bank lo keda impresiona di e capacidad cu Aruba tin te cu aworaki basa riba propio forsa. Awo nos ta bay negocia di kico mas nan por sostene Aruba cu ne, pa por sigui fortifica nos capacidad logistico. Pa Aruba por responde y recobra economia hopi mas liher den caso di cualkier evento grandi cu sosode cu ta impacta nos mobilidad," sr. Hermans a termina bisando.

E. Biemans, G.M. Case y Bucuti & Tara Ta Creando Un Parke pa Preserva Naturalesa di Aruba

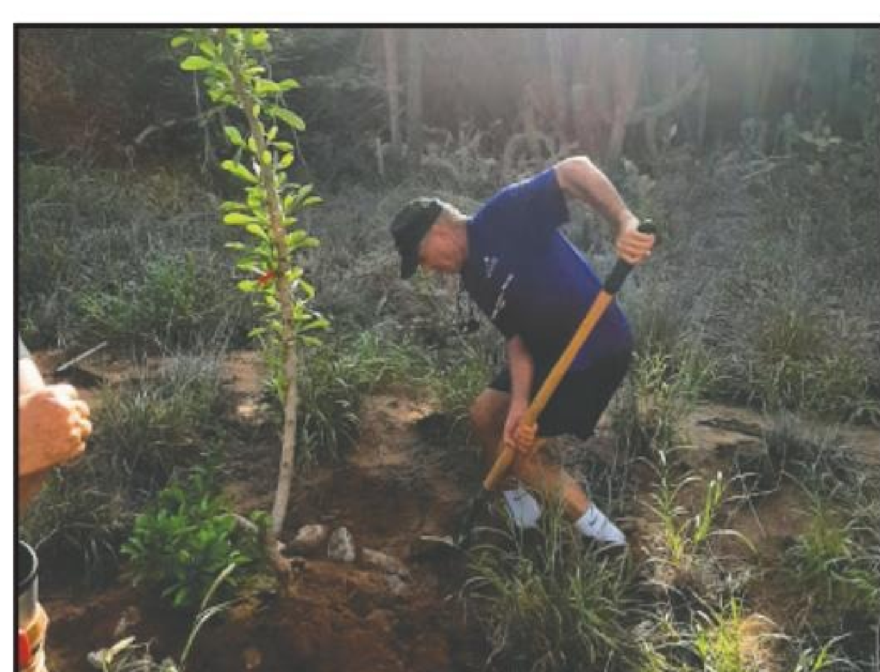
Un regalo pa Aruba den honor di Bucuti & Tara su aniversario di 35 aña











Nov. 7, 2022 – Ta birando mas y mas dificil pa haya areanan no urbanisa na Noord, pero esey ta bai cambia pronto danki na Ewald Biemans, Grete Marie (Ree) Case, y Bucuti & Tara. Hunto nan a sponsor y doneer aproximadamente 12 hectar di tereno cu lo wordo protehi como un reserva natural pa publico y futuro generacion di Aruba por disfruta.

Preservando Aruba Pa Aruba

Como un di e ultimo propiedadnan priva den Noord cu no a wordo desaroya, e reserva natural/parke ta cuminsa dilanti di Imeldahof, ta pasa dilanti e Misa di Noord y ta extende ful te cu Scol Basico Washington. E terenonan tin enorme balor, y enbes di desaroya proyectonan di hotel, condos of restaurant, Biemans, Case y Bucuti & Tara a bini hunto pa sponsor y doneer nan propiedadnan pa nan por wordo protehi pa semper. Asina naturalesa no ta continua di wordo destrui y e comunidad di Aruba por disfruta di un parke yena di Aruba su flora y fauna nativo den e area di Noord.

The Bucuti & Tara Nature Preserve

The Bucuti & Tara Nature Preserve ta tereno protehi. Vehiculonan motorisa di cualkier tipo ta prohibi. E parke ta cas na un gran number di e 280 especie di paharito, cu ta inclui Wara Wara, Shoco, Prikichi, y otro animalnan nativo. Eventualmente, residente y turista lo por bishita e reserva cu lo tin areanan trankilo pa cana, core of sinta.

E parke su anuncio ta coincidi cu e aniversario di 35 aña di Biemans su Bucuti & Tara Beach Resort na Eagle Beach. Pa conmemora e aniversario, Bucuti & Tara ta reflexionando riba su historia. Biemans ta corda con hopi naturalesa tawata tin na Aruba ora e la muda 60 aña pasa. Cu e boom den turismo cu a resulta den su compromiso pa protehe Aruba su beyesa y naturalesa, e la converti Bucuti & Tara den un di e hotelnan di mas eco-certifica na mundo.

Un historia di conservacion y proteccion di nos medio ambiente

Biemans a establece e Comite di Medio Ambiente di AHATA (Aruba Hotel & Tourism Environmental Committee) y a cuminsa un programa yama Sponsor-Un-Miya (Sponsor-a-Mile) 30 aña pasa. E ta continua di introduci programanan di certificacion ecologico cu ta yuda otro hotelnan na Aruba cuminsa cu nan mes un procesonan di certificacion. Entre su iniciativanan mas aprecia ta su dedicacion na siña studiantenan jong con pa cuminsa cu nan mesun proyectonan empresarial y iniciativanan eco-friendly, dunando lecturanan na Universidad di Aruba, y invitando researchers, coleganan den sector turistico y studiantenan pa siña mas tocante e programa medio ambiental di e hotel. Ademas di esey, na Bucuti & Tara e ta fundamental pa solamente recomenda y incentiva huespednan pa conoce nos isla den un manera cu no ta destrui naturalesa, por ehempel door di haci excursionnan di naturalesa den Parke Arikok, enbes di haci tournan riba atvs of utvs.

E hotel ta bai continua cu su inciativanan ecologico door di yuda reforesta e parke cu nan a yuda funda. Un di e proyectonan plania ta pa planta 35 mata indigeno den honor di Bucuti su 35 aña di existencia. “Como e prome y unico hotel certifica Carbon Neutral den Caribe, awo nos trabou ta cuminsa pa cuminsa reforesta e terenonan cu matanan indigeno y traha camindanan natural y no invasivo pa hende por cana, core of sinta den parke. Den futuro, Aruba su poblacion lo por disfruta di The Bucuti & Tara Nature Preserve, cu lo wordo conoci como The Bucuti Tara - GMC Park,” Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort, ta conta. “Bucuti & Tara su aniversario ta duna nos un oportunidad pa reconoce 35 aña di impactonan positivo na Aruba su comunidad y economia. Nos ta desea di continua nos historia door di preserva Aruba su naturalesa precioso y delicado.”

Pa haya sa mas bishita www.bucuti.com.

IMAGES are located in this Google Drive folder. Photo credit: Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba.
Captions

Minister Maduro tabata presente na Aruba Art Fair 2022 su Artfashion show 'Climate meets Fashion'
















Den e siman di Aruba Art Fair 2022, Minister Maduro di Cultura tabata presente na e 'fashion show' 'Climate meets Fashion'. Un show na unda cu diseñador- y talentonan local como tambe internacional a sa di luci den Caya Principal di San Nicolas cu a fungi como pasarela pa e evento unico aki.

Durante e show a pone enfasis riba e importancia di cuida nos medio ambiente. Esaki a duna e anochi aki un balor agrega mirando cu e parti aki ta hopi importante pa nos como pais y mundo henter bira mas consciente di dje. Nos mundo ta cambiando y nos como isla chikito tambe ta sinti e efectonan di e cambio aki. Ta p'esey ta asina importante pa para keto y bira mas consciente di e cuido cu nos medio ambiente ta rekeri pa asina nos por preserva nos isla pa nos como habitante, pero tambe pa esnan cu ta bishita nos.

Minister Maduro ta gradici sr. Tito Bolivar y full e team di Aruba Art Fair 2022 pa e bunita organisacion di e show di moda y tur actividad den e siman na unda arte y cultura a domina den e cayanan di San Nicolas. Masha danki pa kere den Aruba.

Chauffeur a pega soño tras di stuur baha caminda na man robes dal auto staciona y sigui core bay, despues e ruman muher a duna cara





Dialuna mainta a drenta informe di un accidente hit & run na Sabanilla Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin conpronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Nissan March A1520 biniendo for di pabao a pega soño baha caminda na man robes dal auto staciona y sigui core. Despues di un rato a aparece un dama bisabso cu ta au ruman homber a causa e accidente y a core bay cas na Catashi.

Polis despues di a termina na Sabanilla Abao a bay na e adres unda e auto ta esta na Catashi y eynan a confisca e vehiculo pa investigacion.

Proyecto BUSCANDO BOY a yega su final





Trabou cual mi ta stima, no pa e trabou arriba su mes pero pa e trabou cual mester wordo haci. Si tur hende bisa lag'e pa otro haci, e ora niun hende ta haci algo. Mi ta considera esaki e ora tambe como mi deber - BOY ECURY-

E proyecto BUSCANDO BOY, lansa na februari di e aña aki, a yega su final cu e develacion di un Mural y un Obra di teatro dedica na Boy Ecury.
E proyecto ta un homenaje transnacional pa e hoben heroe di Aruba cu a duna su bida dia 6 di november 1944 pa libertad di Aruba y Hulanda.

Un hoben extremadamente balente y integro cu te awendia ta un ehempel pa nos tur.

Stichting Cultuurparticipatie a nota e falta di un mural dedica na nos propio heroe di Segunda Guerra Mundial y asina hunto cu Colegio San Antonio, Filomena College Mavo, Muchila Creativo, MBO Media Collge Amsterdam, Monumentenfonds Aruba, a bay en busca di Boy.
Durante e proyecto aki e alumnonan a investiga e archivo digital di famia Ecury. E archivo aki a keda digitalisa pa Archivo Nacional Aruba y Nederlands instituut voor oorlogsdocumentatie.
E investigacion aki a forma e base pa nan expresion creativo den workshopnan di teatro, poesia y arte visual.

E artista Esmeralda Kelly a crea un mural riba e muraya na Filomena College, inspira pa e ideanan di e studiantenan durante nan workshopnan bou di direccion di Esmeralda Kelly y Rudberth Wolff.
Den presencia di Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt, Minister di Cultura, Minister di Enseñansa, y algun miembro di famia Ecury, a devela e bunita mural aki.

Seguidamente e invitadonan a dirigi nan mes na escenario principal di Aruba Art Fair caminda e studiantenan di Colegio San Antonio a presenta un tableau vivant cu acompañamento musical di alumno y maestronan di Muchila Creativo. A crea e tableau vivant aki dedica na Boy Ecury hunto cu nan coachnan di teatro Lupita Bernabela y Jhon Freddy Montoya.
Studiantenan di MBO Mediacollege Amsterdam cu a bin Aruba pa e final di e proyecto lo traha un documentario cortico di e proyecto y tambe a haci presentacion na e alumnonan pa asina comparti un tiki di e resultado di nan investigacion tocante Boy Ecury.
Publico lo por admira e obranan di e alumnonan di Filomena College na Biblioteca San Nicolas.

Un aña extraordinario di cooperacion transnacional pa comparti y honra nos heroe nacional di Segunda Guerra Mundial, BOY ECURY, y asina reflexiona hunto tocante nos propio curashi , e heroenan di awendia y nan lucha contra exclusion, crueldad y racismo.
OPZOEK NAAR BOY tabata posibel danki na Fonds voor Cultuurparticipatie, Gemeente Amsterdam y Departamento di Cultura Aruba.





7 Di november a tuma luga e bautismo di e buki Bebe bira bon di authora Denise de Jongh-Rekwest

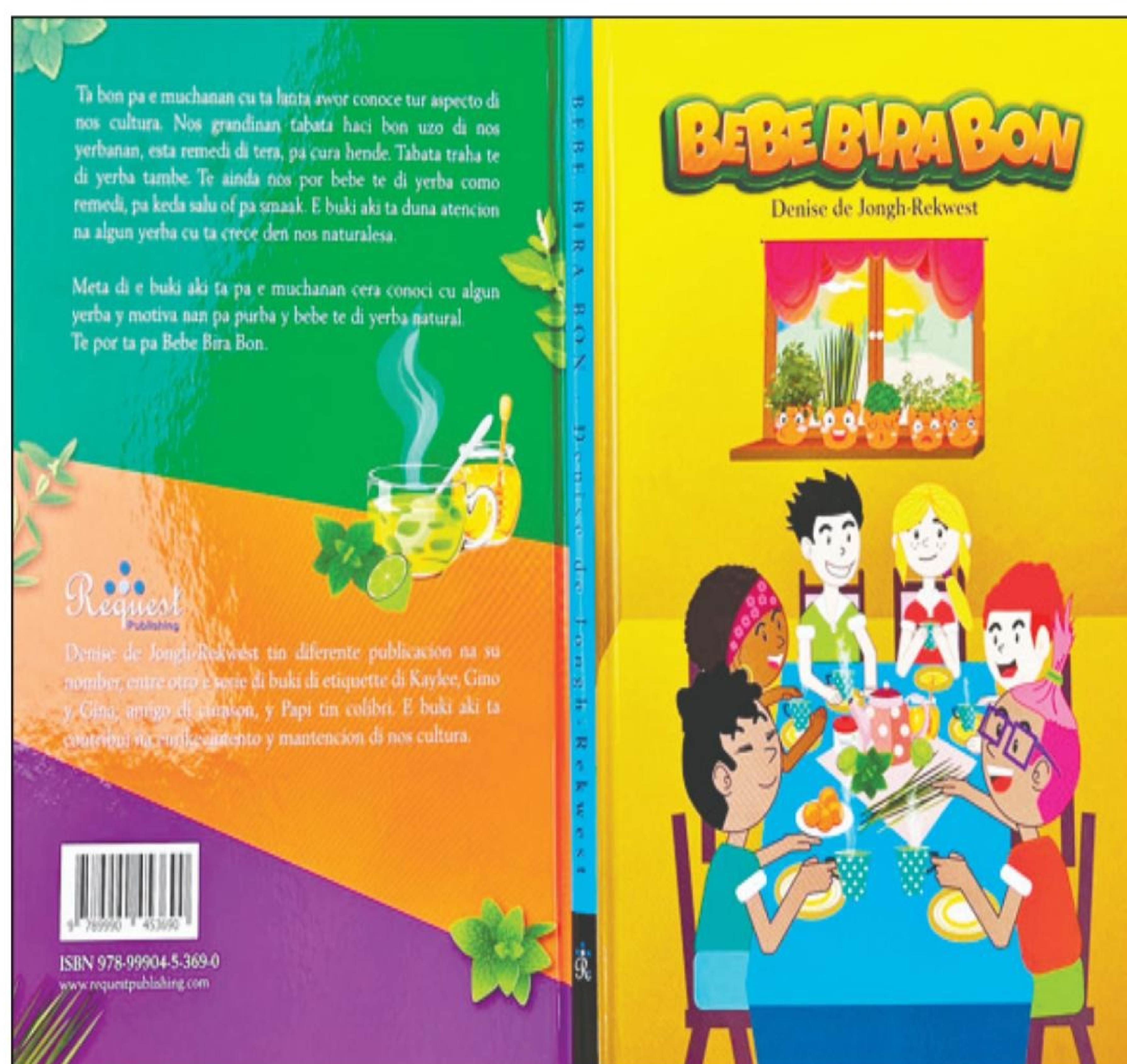
Madrina di e buki tabata juffr Olinda Rasmijn di Stimaruba y mr Randolph Fingal di docente di Cuido di Mata di SPO Stc.

E buki e ricibi bendicion di Pastoor Jairo Maduro.

E buki aki ta trata e uso di yerba medicinal den forma di te. E ta un buki pa mucha y hoben. Divi Impact a yuda patrocina e buki aki.

Un buki cultural masha interesante.

SPO Stc su hobenan tabata presente na e ocacion aki. Na final di e presentacion cada hoben a ricibi un buki, a disfruta di un cupcake y por a purba te di Toronjil of di Rabo di Cabai. Esun di Toronjil a resulta di a bira un di e favoritonan. na scol e hobenan a cuminsa planta stek di e 5 yerbanan medicinal menciona den e buki y sigur lo usa e buki aki como materiaal educativo ya cu e tin e storia, informacion educativo, etiquette, bon plachi y receta den dj'e.





Oposicion a bandona sala di Parlamento

EXCUSA FOFO PA NO TRAHA





Segun oposicion, no por trata e presupuesto pasobra no tin conseho di Caft ni Raad van Advies riba e cambio di BTW pa BBO

Raad van Advies
Un presupuesto ta un apoderacion (machtiging) di Parlamento na gobierno riba gastonan. Riba esey mester tin conseho di RvA. Pa loke ta entrada ta un calculacion cu gobierno ta duna. Esey no ta cay dentro di e apoderacion (machtiging).
Pesey con gobierno ta duna contenido na su entradanan, no mester necesariamente bay Raad van Advies. Ademas, riba e BTW of BBO mes, Raad van Advies lo duna su conseho separa.

CAft
Caft pa ley mester duna conseho despues cu Staten trate. Un conseho prome ta opcional no obligatorio. E conseho a wordo pidi y a wordo duna.

E argumento aki ya oposicion a expresa por escrito dia 5 september ultimo y Minister President y Minister di Finansas a contesta e carta extensamente inmediatamente desde 12 di september. Nunca mas oposicion a reacciona.

E hecho cu awor oposicion ta bandona sala uzando e argumento ya refuta, ta un excusa fofo di 10 persona cu ta gana hopi placa pero no kier traha. Nan mester tin berguensa di nan actitud.

BUKI DI PRET ARUBA: TA GRADICI ARUBA DURANTE UN REUNION FESTIVO

Diabierna 4 di november, Buki di Pret a pone tur su patrocinadonan y organisacionnan cu a participa durante e 2ndo edicion di Buki di Pret durante un recepcion festivo na la Quinta del Carmen den ‘spotlight’. E aña aki, 9.000 muchanan di scol por a disfruta di mas di 60
diferente actividadnan riba e isla pa medio di nan Buki.
"Nos ta hopi agradecido pa boso participacion y espirito comunitario pa cu e Buki di Pret na Aruba. Danki na boso actividadnan, nos por a ofrece un vakantie grandi yen di diverticion pa hopi mucha cu di un otro manera lo no tabata posibel." Kitty van der Knaap, e iniciado, a
bisa den su discurso di gradicimento.

Durante e reunion, e ekipo tras di Buki di Pret no solamente a waak bek pa recorda e exito di zomer pasa, sino tambe waak pa futuro, encuanto e di 3 edicion di Buki di Pret:
"Naturalmente, nos ta spera di topa otro bek e aña benidero den nos buki y duna bon bini
na hopi mas organisacion".
E encuentro festivo a wordo patrocina den su totalidad pa Mr Green Aruba y Quinta del
Carmen. Divino, H&H y Arion a patrocina e biñanan.

UN BUKI GRATIS CU ACTIVIDADNAN Y OFERTA PA MUCHA
Buki di Pret ta un buki gratis yen di actividadnan y oferta divertido, sorprendente y
educativo, valido durante vakantie grandi, specialmente pa e



muchanan di scol primario na Aruba.
E zomer pasa, nos calendario di actividadnan tabata tin mas di 100 momentonan di diversion durante vakantie grandi. Hasta 4.000 uzo di e Buki di Pret a wordo realisa pa e
muchanan di Aruba durante e vakantie grandi.

MAS DIVERSION CU TA POSIBEL DURANTE VAKANTIE GRANDI
E obhetivo di Buki di Pret ta pa ofrece un cantidad grandi di mucha na Aruba entre 6 y 13 aña un temporada di vakantie grandi divertido. E buki ta ofrece un variedad enorme di actividadnan: desde deportenan y momentonan relahante te cu actividadnan creativo y educativo. Tambe tin actividadnan cu animalnan y ofertanan di cumida y bebida.

Minister Rocco Tjon:

TA BAY INICIA SIMAN DI LANTAMENTO DI MUCHA

ORANJESTAD - Mundialmente, dia internacional di mucha ta wordo conmemora riba e fecha di 20 di November. Na Aruba esaki no ta diferente, pero loke si ta diferente ta cu na aña 2018, Gobierno di Aruba a introduci pa prome biaha e “Siman di lantamento di mucha”. E siman aki ta wordo conmemora anualmente y ta encera un siman den cual ta pone enfasis riba con ta lanta muchanan na un manera positivo, pa nan por desaroya te cu nan maximo potencial. E ta un siman yena cu actividadnan pa mayornan y nan yiunan.

E aña aki ta e prome lustro, pues ya caba ta di 5 aña cu ta organisa esaki, cual no ta un esfuerso di parti di Gobierno di Aruba so, pero tambe di diferente organisacionnan nogubernamental.

Segun Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon, hopi biaha nos ta papia di e problema so, sinembargo e siman aki tin un caracter preventivo pa asina netamente evita problemanan.

Lantamento di un yiu no ta un tarea facil, un yiu no ta bin cu un manual, y ademas di esaki cada mucha ta diferente, cual sa ta un reto pa mayornan dicidi cua ta e miho manera pa lanta nan yuinan.

Na Hulanda un siman asina ta yama “Opvoedweek”, y den cuadro di derechonan di mucha, tur pais den Reino Hulandes, a compromete nan mes pa declara un siman asina tambe den nan pais. Nos meta, anualmente, ta pa refleha riba e tarea intensivo di mayornan den lantamento di nan yiunan .

E aña aki Aruba lo celebra e siman di lantamento di mucha for di 13 pa 20 di November. E siman aki ta posibel danki na e trabou intensivo di e Comision Vision Pedagogico cu ta consisti di Centro Hoben y Famia, Wit Gele Kruis, Fundacion Pa Nos Muchanan, Fundacion Respeta Mi y Tienda di Educacion. Banda di esaki, tambe tin diferente otro organisacionnan cu ta sostene e vision pedagogico di Aruba cu ta pone enfasis riba lanta muchanan di un forma positivo.



Departamento di Mucha y Hoben poniendo e prome pasonan pa Codigo di Proteccion haya un lugar den curiculo di IPA den futuro



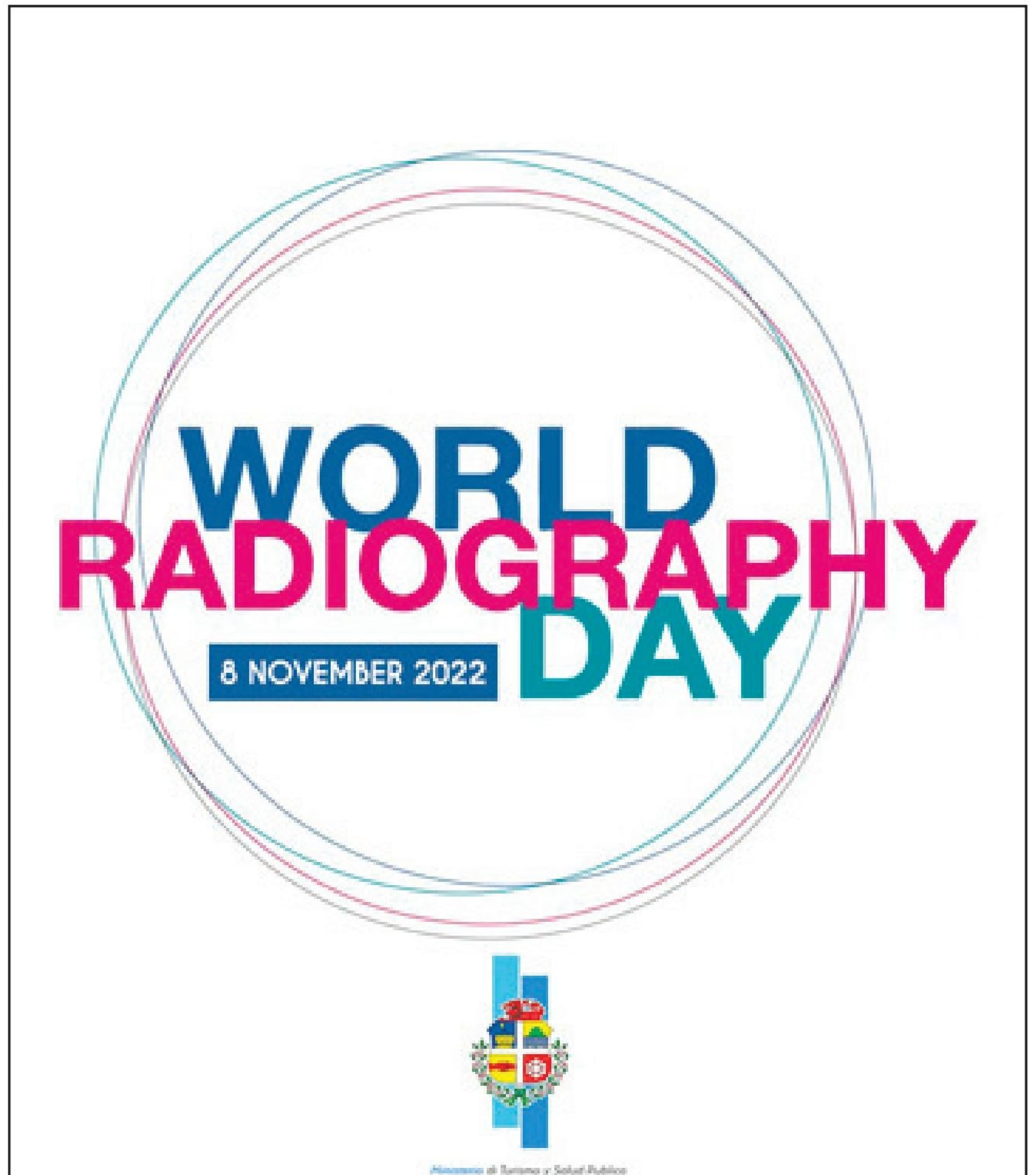


Luna di november a drenta y Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a ranca sali cu diferente presentacion inspirativo y educativo, poniendo enfasis y enfoke riba e luna cu ta promove y duna contenido real na; Derecho di Nos Mucha y Hoben na Aruba.
Dia 1 di november, lider di proyecto pa sector di enseñansa, Jullie-Ann Kraaijkamp Thode a haci un presentacion di Codigo di Proteccion (CdP) na e futuro maestronan di Aruba, di klas 2 y 3 di IPA. Codigo di Proteccion ta un di e articulonan di e Tratado Internacional di Derecho di Mucha, esta articulo 19, cu ta boga pa pais Aruba tin un sistema di proteccion y siguridad cu cada mucha y hoben tin derecho riba dje. E presentacion aki tabata posibel, danki na e iniciativa como peticion special di e team di docente di IPA; Darelyne Maduro, Marise Maduro y Gyseth Nuesch, cu ta mira e importancia pa e studiantenan tin conocemento di e contenido di e decreto nacional: Codigo di Proteccion. Tabatin participacion di alrededor di 30 studiante.
Banda di haya e conocemento di e contenido di Codigo di Proteccion, a percura pa brinda mas herment di conocemento tocante kico tur un maestro mester atende y tene cuenta cu ne den nan futuro profesion. E studiantenan a participa activamente y tabata lansa nan preguntanan critico, manera; 'Kico ta e posibel peliger y/of menasa cu nan por encontra, na momento cu nan tin sospecho di abuso di mucha den klas.
E ambiente tabata uno habri, unda a logra comparti varios sugerencia facil y practico, tocante con por señala concretamente den e tipo di situacion di peliger y/of menasa. Tambe a duna sugerencia tocante algun tips practico, tocante con por atende y ehecuta combersacion mas desafiante cu e mayornan en cuestion.
Na final por a conclui cu e mainta tabata uno sumamente exitoso y cu a habri caminda pa sigui traha hunto, na un contenido hopi mas concreto y duradero den e curiculo di IPA. Esaki ta netamente e pasonan necesario cu mester cuminsa pone, pa garantisa y salvaguardia conhuntamente e decreto nacional di Codigo di Proteccion, cu ta traha na un forma structural, uniforme y nacional riba prevencion di abuso y/of maltrato di mucha y hoben.

Minister Dangui Oduber

FELIZ DIA MUNDIAL DI RADIOGRAFIA, TA CELEBRA Y TRECE CONSCIENTISACION





ORANJESTAD – Dia 8 di november ta celebra dia mundial di radiografia, riba e fecha aki ta recorda cu na aña 1895 Wilhelm Roentgen a discubri radiacion-X. E descubrimento aki a duna un contribucion vital den cuido y salud moderno. Pesey riba e dia aki nos ta gradici tur nos profesional mediconan cu ta traha den radiografia, radiologia y/of ta uza radiacion den nan profesion diario.

Radiologia ta un departamento hopi importante den cualkier hospital, e ta yuda na diagnostica diferente malesanan of fracturanan por medio di imagen. Aruba tin departamento di radiologia na HOH como tambe na ImSan.

Desde 2 di april 2020 ImSan tin su mesun departamento di radioterapia caminda ya caba nan a trata mas di 500 pashent na Aruba mes. ImSan su team di radioterapia ta consisti di 12 persona, esaki ta inclui 2 dokter, 2 enfermero/a y 3 laborant.

Minister Oduber su maneho di salud publico ta dirigi riba mehora e calidad di cuido y servicio pa nos hendenan.

E departamento di radioterapia ta un vision cu Gobierno di Aruba ta comparti, dunando cuido di radioterapia aki na Aruba mes ta yuda na crea un plan sostenibel pa Aruba. Ta hopi importante pa cuido y salud pa mantene fondonan di AZV ta sostenibel pa den futuro.

Minister Oduber kier uza e dia aki pa conscientisa pueblo riba e importancia di tin e departamentonan vital aki den nos hospitalnan. Tambe pa curasha hobennan pa haci e estudio di radioterapia como cu tin un scarsedad den e profesion importante aki.

Nos ta transformando cuido medico na Aruba pa un mihor cuido, calidad y servicio. Nos ta tratando mas pashent na Aruba mes. Cu accionan y decisionan concreto nos ta logrando cambionan positivo pa cuido medico na Aruba.

Polis a detene e conocido "Oye" pa stuur auto bao influencia y papelnan di e auto no ta na ordo





Dialuna madruga polisnan di distrito 1 (Oranjestad) a para e Suzuki Alto cora A47143 banda di Citgo Caya Grandi pa un control. A bin resulta cu ta e conocido "Oye" di Dakota kende tabata bao influencia di alcohol mesora a detene. Ora cu polis a controla e number di auto a bin resulta cu e number no ta paga pa e aña aki ainda!

Polis a detene motociclista cansa cu a accidenta na rotonde Sero Patrishi



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde di Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un motociclista cu yegando na e rotonde e motociclista a perde control y dal abao na e rotonde. Afortunadamente e motociclista no a resulta herida pero como cu polis a nota cu e ta basta cansa a detene y a hib'e warda di polis pa test mientras a pidi pa un takelwagen pa asina hiba e motorcycle pa warda di polis.



ARUBA DOET TA CLA PA RICIBI E REGISTRACION DI PROYECTO PA ARUBA DOET 2023



Oranjestad – Aruba Doet, e accion bolunario mas grandi di Aruba, ta anuncia cu e
website www.arubadoet.com ta actualisa pa bo registra bo proyecto pa Aruba Doet 2023.
E fecha pa e siguiente edicion lo ta diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2023. CEDE Aruba, den cooperacion cu Oranje Fonds, lo ta organisando Aruba Doet pa di 11
aña consecutivamente! Esaki ta un otro oportunidad pa organisacionnan social eherce un trabou pa of
organisa actividadnan social pa nan grupo specifico cu ayudo di boluntarionan. Projectonan manera verf
muraya, duna un luga di recreacion pa mucha un face lift, organisa un actvidad pa hende grandi of traha
un heki nobo na un animal shelter.
E organisacionnan cu registra prome cu e Early Doeti Deadline, cua fecha ta DIALUNA 12 di DECEMBER, lo
ricibi un regalo chikito como gradicimento pa nan boluntario. Ora di registra trempan ta duna mas
oportunidad di ricibi e cantidad di boluntario cu e proyecto tin mester pa wordo realisa. Tambe e ta yuda
e team di Aruba Doet pa organisa un evento exitoso. E ultimo dia pa inscribi un proyecto ta DIALUNA 23 DI
JANUARI.
Tur organisacion cu kier registra mester tene na cuenta cu e fondo total cu ta wordo suministra pa haci un
proyecto cu ta wordo subsidia dor di Oranje Fonds di Hulanda lo ta menos. E motibo ta di e cambio
monetario (koers). Tur esakinan ta motibo valido pa no warda te ultimo momento pa registra un proyecto.
Fundacionnan, scolnan, scouting clubnan, organisacionnan deportivo, Centronan di Bario cu kier registra
un proyecto por haci esaki via e website www.arubadoet.com. Pa mas informacion por manda WhatsApp
of yama Aruba Doet na 561 1644.
Bo participacion na Aruba Doet ta duna e isla un impulso positivo. Organisacionnan cu ta participa sa cu si
nan kier logra metanan pa proyectonan cu esaki no lo sosode sin ayudo di boluntario, mas ainda mirando
cu e ta un evento cu duracion di dos dia cu ta wordo





haci cu hopi animo y cu yen di inspiracion pa tur!
Boso ta cla? No keda afo. Registra bo proyecto awo!!!





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 07 Nov 2022 Merdia

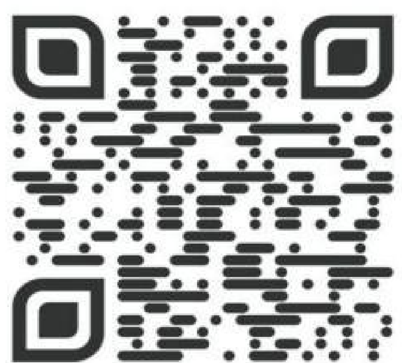
CAT4CHI	
Sorteo # 3733	
8044	
1850	
0132	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3733	6331
1OFF Sorteo # 1789	2394
ZODIAC Sorteo # 3733	1423
	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 607	747
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	100.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 05 Nov 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7785	
2669	
5757	
9628	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6829	9274
1OFF Sorteo # 1534	6951
ZODIAC Sorteo # 5588	9870
	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 518	629
MULTI-X	FP

LOTTO 5	02-14-16-19-24
Sorteo # 2334	Joker 31 Letter G
1 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	100.000,-
3 x match 4	
142 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	09-12-17-22-25
Sorteo # 5937	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
7 x Match 4	
116 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 6 Nov 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3732	
2756	
7808	
2718	
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 3732	2837
1OFF Sorteo # 1788	4370
ZODIAC Sorteo # 3732	5880
	Aquario
LUCKY 3 Sorteo # 606	847
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	100.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	07-09-13-16-20
Sorteo # 5938	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
4 x Match 4	
119 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 100.000,-

KORSOU
Sorteo #



Ester Santos ta lansa su prome cancion y video clip titula "Mi lo wak e bek"



Aña pasa Ester su tata a bay sosega di un manera inespera y esaki a causa Ester pa pensa hopi riba bida y e tempo cu nos por pasa cu nos sernan keri. E tawata hopi doloroso pa perde un persona cu bo ta stima hopi. Un persona cu bo ta pasa semper bon cu n'e y cu semper tey pa bo. E tawata un proceso hopi duro, pero Ester ta hopi agradecido na nos Creador cu a dun'e un pas y e conviccion cu e lo wak su tata bek. Cu e cantica aki Ester kier transmiti cu den bida por tin momento hopi doloroso, pero pa nunca no perde speransa, nos por supera tur cos cu e yudansa di nos Creador.

Ken ta Ester Santos?
Ester a nace na Spijkenisse, Rotterdam (Hulanda) y ta bin di un famia di Tanki Leendert y Savaneta, y su tata ta di Rio de Janeiro, Brazil. For di chikito Ester a lanta na Aruba y semper a gusta canta. El a yega di participa na varios concierto gospel y tambe actividadnan cultural. Ester a studia Bedrijfseconomie na Universidad di Aruba y a traha den e ramo aki pa varios aña, pero semper Ester a keda cu su pasion pa musica.

Mensahe pa Aruba
Prome cu aña 2022 sera, Ester kier invita pueblo di Aruba pa tuma un momento pa reflexiona y gradici tur esnan cu ta den nos bida y pa para keto un rato y enfoca riba kico ta berdaderamente importante den bida. Hopi bes nos por ta ocupa cu hopi cosnan y nos no ta para keto y pensa cu un dia nos no lo tey riba e mundo aki mas. Kico ta berdaderamente importante den bida? Nos tin cu balora tur momento cu nos tin cu nos sernan keri. No 'take for granted' locual cu nos tin y sea semper agradecido pa tur cos. E mensahe final cu Ester kier comparti ta: "ban biba un bida cu amor, pordon y respet pa nos mes y pa nos prohimo".

Gradicimento
Ester kier gradici tur esnan cu a forma parti di e bunita projecto aki:

- Prome areglista di e cantica: Johnny Croes
- Music Producer: Maikol L. Medina, mihor conoci como Mikidrums
- Audio Engineering & vocal arrangement: Miguel Genser
- Revision di ortografia di e cantica na Papiamento: Joyce Perreira
- Video Director: Levy Geerman cu su team di Povi-tree
- Project Coordinator: BeXx Aruba
- Actors: Eric & Aryelah Croes
- Locations: Butterfly Farm Aruba & sala na cas di Sra. Madeleine Giron-Kelkboom y Sr. Juan Giron

Alabes e kier gradici su casa, famia y amistadnan pa tur e apoyo cu a wordo duna na dje. Finalmente Ester kier gradici e Creador pa e tata cu El a dun'e. Un tata cu semper a duna hopi amor, cariño y guia.

Por sigui Ester Santos riba e siguiente medionan:



Facebook: https://www.facebook.com/music.estersantos
YouTube: https://www.youtube.com/channel/UCcbMMmLRHRlTgbvjhGxNQ5g
Instagram: @estersantos.music

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un dia fructifero colma cu hopi bendicion, gracia, amor y paz di Señor.

”Duna mi cuenta y rason di bo maneho, pasobra asin'aki bo no por sigui traha pa mi” (Lucas 16, 2)

Palabra cu Señor kier conscientisa mi awe acerca di e proposito di mi bida ta ”maneho”. Señor lo puntra mi un dia cuenta y rason di mi maneho, di tur locual El a duna mi. Si traha un lista di tur locual mi a ricibi di Señor, ki ta su contenido? Di ki manera mi ta sinti mi comprometi y di duna mas di mi mes pa construi Reino di Dios y na Su gloria? Na final di e parabola ta parce cu Señor ta elogia astucia di e administrado, su forma di discerni e asunto y finalmente lag'e tuma luga cordando su futuro.

E tabata uza e don di inteligencia cu Dios a dun'e, apesar di su intencion di ta corda riba su mes. Hende cu ta sigui e mundo aki ta trata otro cu mas sabiduria cu hende cu ta sigui e luz, Lc 16, 8. Cu ki frecuencia mi ta practica e virtud aki na luz di mi propio maneho?

Oracion: Señor Hesus, concede mi di ta un bon administrado den tur loke Bo ta ofrece mi.
Amen.

Departamento di Mucha y Hoben tabata anfitrion:

Team di Codigo di Proteccion Aruba compartiendo experiencia y experticio riba e trayecto di implementacion Codigo di Proteccion



November ta conoci pa ta e luna unda ta duna mas atencion y contenido na loke ta encera Derecho di Mucha na Aruba. P'esey mes e team dinamico di Codigo di Proteccion di Aruba; Sue Ann Ras, Coordinador Nacional CdP y kwartiermaker Departamento di Mucha y Hoben; Jullie-Ann Thode, lider di proyecto Enseñansa; Laura Rumahloine, lider di proyecto Salubridad y Efraim Suurendonk, lider di proyecto Social y Centronan di Cuido, a prepara un programa relevante y al caso relaciona cu e trayecto di Codigo di Proteccion na Aruba.

For di 2019 Gobierno di Aruba a cuminsa na desaroya e implementacion di Codigo di Proteccion y e iniciativa aki tabata parti di e Sociaal Crisis Plan. A traha un structura di trayecto cu e 4 ministerionan: Salubridad – Social – Husticia y Enseñansa y a traha riba un mihor colaboracion, structura y ehecucion di e casonan cu Bureau Sostenemi, como nos Advies en Meldpunt Kindermishandeling (AMK). Den cuadro di esaki a pidi UNICEF NL pa brinda sosten tecnico den fortalece y crea un "kind beschermingssysteem"na Aruba.

Na comienso di 2021 a bin cu contacto entre gobierno di Corsou, SOAW y UNICEF NL cu e mesun pregunta, pues pa nan tambe haya sosten tecnico, pa inicia nan trayecto di implementacion y desaroyo di un Codigo di Proteccion. Corsou a inicia e trayecto, adoptando e nomber cu Aruba a scoge, esta Codigo di Proteccion y no Meldcode, mirando e tremendo acogida positivo cu esaki a haya den region y Hulanda.

Dia 2 di november 2022 e team di Codigo di Proteccio Aruba a ricibi bishita di trabou di e delegacion di e team 'Kodigo di Protekshon Korsou', cu tabata consisti di: Sra. Miosotis Yearwood, Ministerio SOAW; Sra. Corinne Molis, Ministerio SOAW; Sra. Elly Hellings, landelijk coordinator "Kodigo di Protekshon"; Sra. Indra Melfor, Ministerio OWSC; Sr. Carlos Brazil, Ministerio OWSC; Sr. Erel Everitz, Ministerio SOAW; Sra. Naphtaly Boerleider, Ministerio GMN

E bishita laboral aki tabatin como meta:

- Intercambia conocemento y experiencia di Aruba su trayecto y desaroyo di CdP;
- "The do's and don't's" y e experiencianan di e team di CdP di Aruba;
- Elabora riba e planificacion y e posibilidadnan di sosten for di DMH pa Corsou den henter e proceso di desaroyo y implementacion na Corsou;
- Comparti e informacionnan relevante relaciona cu e CdP su facetanan.

Den e parti di merdia por a conta cu participacion di algun Supervisor di Codigo for di diferente sector di Aruba, cu a brinda e delegacion di Corsou un bon splicacion di nan tarea como Supervisor di Codigo dentro di nan instancia/ Departamento y kico mas lo sigui sosode den e proximo añanan. Tur esaki ta pa garantisa y salvaguardia un decreto nacional cu ta sumamente importante pa prevencion y bienestar general di nos muchanan na Aruba.

E team di Codigo di Proteccion ta sumamente contento y orguyoso cu nan logronan relaciona cu implementacion di CdP na Aruba. Y alabes ta sumamente satisfecho cu nos por a comparti e experiencia y conocemento cu e team di Corsou, cu ta inicia nan trayecto.





"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAMARS 08 DI NOVEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:12 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:35 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORD Y ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
AIRE HUMEDO Y INSTABIEL TA SIGUI PERSISTI DEN REGION LOCAL Y POR CAUSA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA UN AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA TE POCO BRUTO
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
LAMA NA ZUID LO TA LOCALMENTE POCO BRUTO AHINDA.
TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU ESAKI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
SUB- TROPICAL STORM NICOLE TABATA SITUA NA 750 KM NOORDOOST DI BAHAMAS Y TA MOVE NOORDWEST.
BIENTUNAN MAXIMO SOSTENE TA DI 75 KM/ORA.

UN AREA DI PRECION ABOU DEN PARTI CENTRAL DI ATLANTICO, BASTA OOST DI BERMUDA, TIN UN CHANCE GRANDI DEN PROXIMO 2 TE 5 DIA DI SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL OF SUB-TROPICAL MIENTRAS E TA MOVE POCO POCO DEN DIRECCION NOORD.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.6 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.4 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION ZUIDOOST TE OOST
Y MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 31 / 26

Parlamento Kamperveen ta boga pa mehora futuro di esnan cu ta cobra zwart of como 'werk derden'

Durante e tratamento di reunion di parlamento diamuna, Parlamentario di RAIZ, Sr. Kamperveen a trece varios inquitud dilanti. Entre otro el'a papia di e trahadornan cu ta cobra zwarr, cash, of bao di werkderden. Ora nan yega 65 aña, nan no tin nada y nan mester sigui traha. E ta puntra kico por wordo hasi pa e hendenan aki.

Tambe el'a puntra riba e Arbo-wet, cual ley mester regula y dicta riba accidentenan na pia di trabao.

Tambe Kamperveen a pidi pa amplia e spectrum di e tereno di refineria, cu no mester focus solamente un industria, pero varios otro industria.



Polis a haci 2 inval, detene 2 persona y haya 2 2 arma di candela

Recherche di Sanicolas a informa: Enconeccion cu diferente casonan di kiebro (Modus operandi drenta via dak) y otro casonan mas cu ainda ta wordo investiga, recherche di San Nicolas (DAR3) diahuebs mainta a haci un entrada hudicial na un cas na Essoheights y akinan a detene e hende homber:
S.Q.K., naci na Aruba di 22 aña y na dicho cas a confisca un arma du candela.
Awe enconexion cu e mesun caso a haci un entrada hudicial na un cas na Bushiri y a detene e homber O.J.V.T.P. naci na Aruba di 23 aña.
Den e cas na Bushiri tambe a encontra un arma di candela y a confisca esaki.
No ta descarta cu lo ta bay tin mas detencion.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama e tiplijn di Polis cu ta 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo.



Bus a subi caminda, subi auto



Na Papilon banda di veld di estrella a sosode un accidente entre bus y auto. E scenario ta mustra cu un bus a subi caminda, sin pagatino cu tin un auto pasando, y a subi, pusha e auto hale na banda. Esaki por tin di haber cu lus di solo cu ta fuerte mainta y ta bright bista.

Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke nos ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.
Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu nos mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.
Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta dificil cu cualkier adolescente no pidi pe.
E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

Tecnologia no ta laga nos drumi
Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di boso lo responde.... E Celular!
Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente.
Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e celebro pa trankilisa y descansa manera cu mester ta.
Esey tabta e conclucion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselare di New York (Merca).
E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta e nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.
Tur cos ta debi na e luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%.
Riba su mes nos no ta haci eskai.
Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos no ta conciente di dje.
Celular ta afecta e sistemanan



encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y scuridad.
Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan
E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficinanan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.
Mas leu di e luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu e ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.
Mescos cu adiccion, cu nos tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (Spaña) a realisa un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of comproma un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.
E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e celebro den estado di alerta.
Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y compronde cu ta ora di drumi.
Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.
Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posicionnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek.
Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afo di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio
No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki.
Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e concusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.
Dicon? Pasobra usuarionan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10or di anochi. E piek di e publicacionnan ta 9'or.
E informe, ademas, ta indica cu e dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa e mayor parti di e dianan laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.
Koffie y refresco di cola ta e bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa e celebro.
No obstante, e internautanan di e estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio?
E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.
Esaki ta un bon manera pa nos no wak e aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

Sleepbot
E por monitorea e descanso di e usuario atrabes di sensornan di movimento y microfono di e aparato.
E ta graba e roncamento of zonidonan di ambiente pa defini e calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

White Noise
E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atrabes di musica y zonidonan relaciona cu relahacion y descanso.
Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

Sleep Better
Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den e actividadnan cu esaki ta wordo realisa parti atardi y anochi.
Purba lesa, dal un baño relahante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.
Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion celebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relahacion corporal.
No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

SAMINA BO MES, Y APARTA FOR DI MAL CAMINDA

Urgente, den un mundo yena cu mal influencia, caminda temor di Dios, y respet pa hende , cada dia ta wordo poni un banda, ta tempo pa nos samina nos mes, pa nos tene cuenta pa nos ta pega serca Dios y no cay den e zwaai di mundo, caminda tur cos por, pa na final nos no keda decepciona.

Ta berdad cu tin un nubia scur ta cologa, un nubia di malicia, inmoralidad,paranda, adulterio, fornicacion, blasfemia, bruheria, scuridad extremo, memtira y tur otro tipo di bagamunderia cu ta muchu pa menciona.
Anto Dios den Su inmenso amor kier pa nos samina nos mes, y no perde bo tempo bisa no husga mi pero samina bo mes y wak si bo bida, bo actitud ta den boluntad di Dios.

Samina boso mes, pa wak si boso ta den e Fe, samina boso mes,cu Hesus Cristo ta den boso,a menos cu di berdad boso a wordo desaproba. (2 Corintiona 13:5).
Ta tempo pa nos samina nos mes y wak si Cristo Hesus ta biba den nos di berdad, of nos tin Cristo pafo di nos bida.

Laga nos samina y investiga nos camindanan y laga nos bolbe serca Señor (Lamentacionnan 3:40).

Si Mi pueblo cu a wardo yama na Mi nomber, humiya nan mes y haci oracion y busca Mi cara y bira for di nan mal camindanan, e ora ey lo Mi tende for di cielo y lo pordona nan pica y cura nan tera.(2 Cronicanan 7:14).

Scrudiñami O Dios, y conoce mi curason, purbami y conce mi pensamentonan .
Y mira si tin cualkier caminda di maldad den mi y guiami riba e caminda eterno.(Salmo 139:23+24).

Laga e malbado bandona su caminda,y e hende husto su pensamentonan, y lage bolbe serca nos Señor y E lo tin compasion cun'E, y serca nos Dios pasobra E lo pordona abundantemente. (Isaias 55:7).

O boso no sa cu e inhustonan lo no hereda e reino di Dios? No laga nan gaña boso,ni fornicado, ni adorado di Dios falso,ni adultero,ni esnan afemina,ni homosexual, ni ladron,ni esnan golos pa placa, ni burache,ni blasfemado, ni estafado,lo no hereda e reino di Dios. (1 Corintionan 6:9),

Pasobra si un hende pensa cu e ta algo, siendo cu e no ta nada,e ta gaña su mes. Ma laga cada un samina su mes obra,y e ora ey lo e tin motibo pa gaba solamente encuanto su mes y no encuanto un otro.(Galationan 6:4).

No gaña boso mes ,Dios no ta laga haci bofon di dj'E pasobra locual un hende sembra esaki tambe lo e cosecha.(Galationan 6:7)

Ta tempo pa wak bon, pasobra hopi biaha, nos por coopera of consenti cu maldad sin nos sa.



E enemigo tin hopi triki y hopi forma di tentacion pa tumba hende , pesey nos mester ta sobrio y alerta, pasobra nos adversario, ta busca ken e por herida of hasta destrui.

Nan ta profesa cu nan conoce Dios, pero cu nan hechonan nan ta nenga Dios,pasobra nan ta abominabel y desobediente,y nan no ta sirbi pa nada bon.(Tito 1:16).
No laga hende gaña boso: Mal compania ta daña bon custumber. Husa boso sano huicio manera mester ta, y stop di haci pica: pasobra algun no tin conocemento di Dios.Mi ta bisa esaki pa brongosa boso.(1 Corintiona 15:33).
No ta tempo pa wak rond y compara nos mes cu otro hende, ta tempo pa arepenti y busca Cristo Hesus pa nos bida.



		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

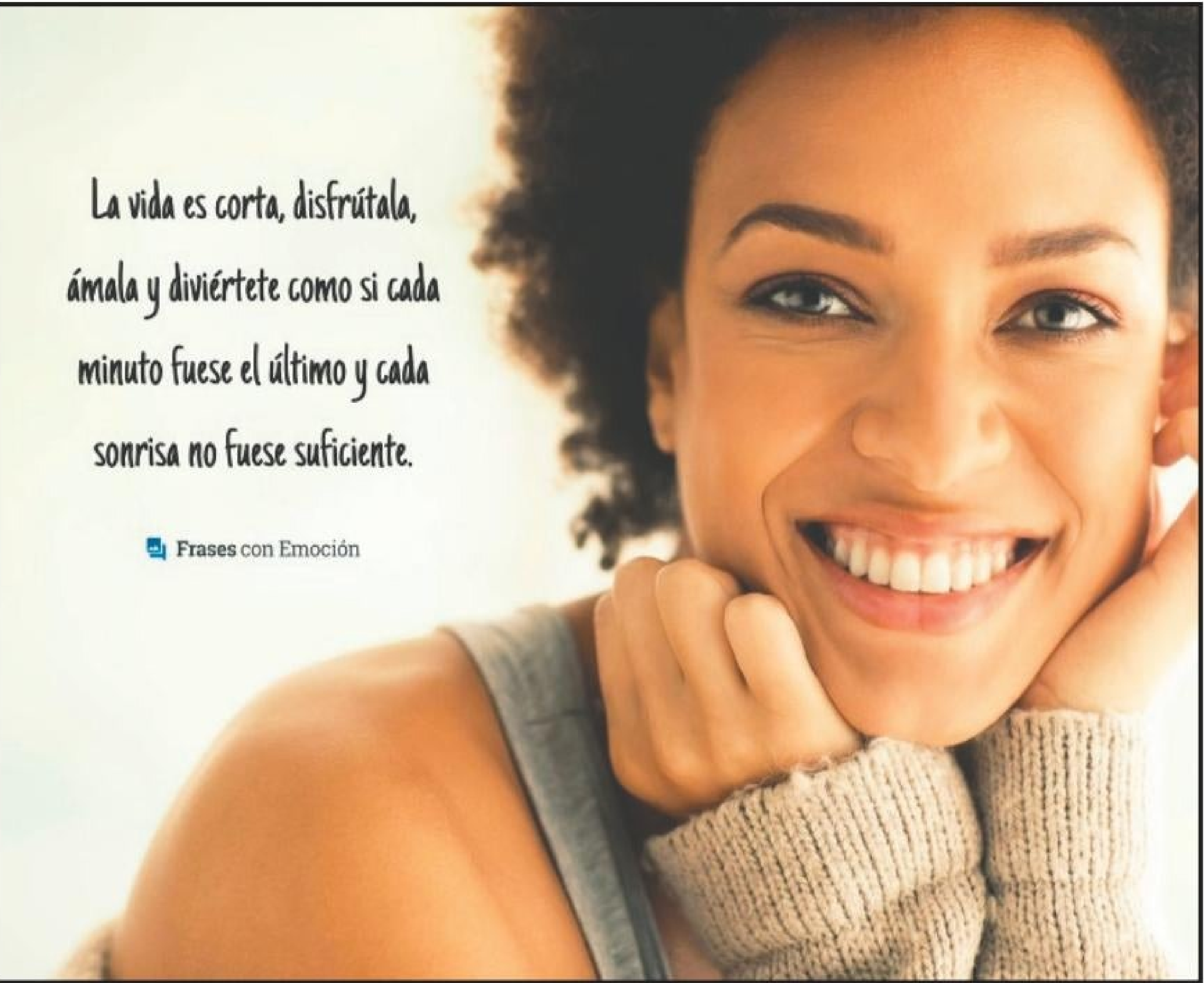
1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

Sopi di Letranan

```
U U G U A R D I A J O Y E R O N U T
O I G M S I D E P E N D I E N T E T
C X Z E O A T S I C I T E T S E Z K
I P J A T S I T N E D C N K Z M K L
S A Z F A A V E W R F R A Y O E N G
Ú T H U L H M M F P O I A C Q S Z Y
M S V K M O O E S P R A I I O E G G
L I O R A V R O C M F D F R H R O Y
P N R O R K E I T Á É A E U U O J O
R O E T I H T P S M N B P J U I X G
E R L I N D N O U T R I C A G O C E
S C E R E Q I E Q A A R C N R A N O
I U T C R V P T B L O O G O R V K L
D T O S O I R E B D C R T T Y N I O
E O H E L J A Z A I A S E B N E F G
N F D O D R C N N N A R J K S P V O
T I T A O J E E J P O R E D E N A P
E O I T G R R E Z O R E B M O B B S
W N N R T O R O R E I N E G N I Z U
Q I C N I O B E C M E B C U Y N T Z
P O E T A O C A O I R A T E R C E S
```

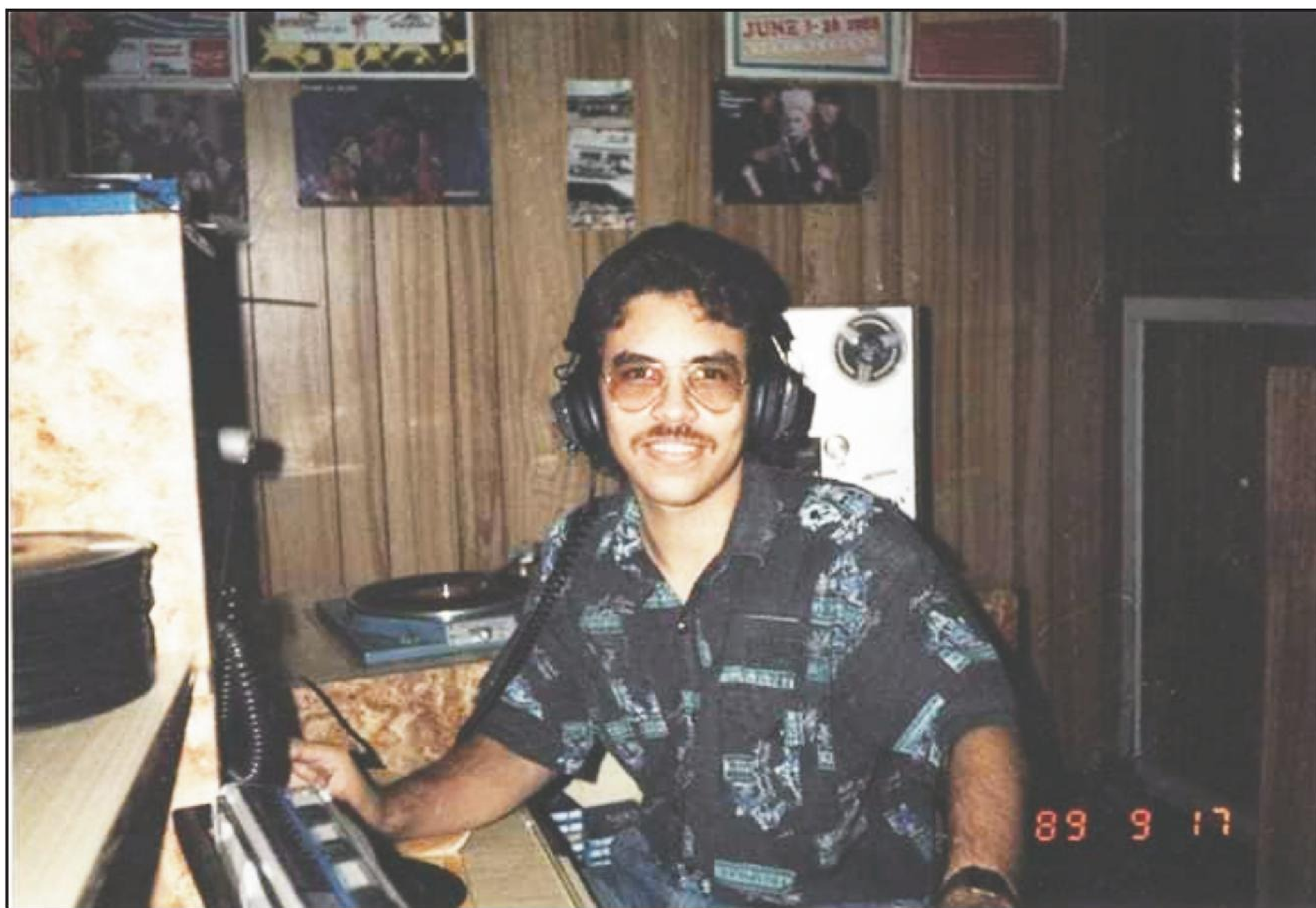
ABOGADO
BARBERO
BOMBERO
CARPINTERO
CARTERO
CIRUJANO
COCINERO
CRIADA
CRONISTA
DENTISTA
DEPENDIENTE
ENTRENADOR
ESCRITOR
ESTETICISTA
FLORISTA
GEOLOGO
GRANJERO
GUARDIA
HOTELERO
INGENIERO
JOYERO
MARINERO
MECÁNICO
MÉDICO
MESERO
MÚSICO
PANEDERO
PASTOR
PILOTO
PINTOR
POETA
PRESIDENTE
SECRETARIO





Dia 8 di November e conocido locutor Marcos Bislip Jr. ta cumpli 41 Aña den radio difucion na Aruba





Dialuna Dia 8 di November 2022 e conocido locutor, productor, presentador di programa na radio, reportero, operador, audioeditor, director di programa, periodista, tecnico, mixing & radio dj, moderador, co-fundador di TOP FM 95.1 & co-fundador di GFM 99.9 Galactica y a traha na Radio Antilliana 1270 AM na unda Sr.Marcos Bislip Jr. a cuminsa su carrera den radio difucion danki na Sra.Morgan Arrindell y Sr.Tuyo Prins enfelis memoria como director di Radio Antilliana 1270 AM.

Sr.Marcos Bislip Jr. mester a pasa tres luna di preparacion profecional di radio y tambe mester pasa un test di voz prome hopi no ta pase exitosomente. Sr.Marcos Bislip Jr. ta un personal di radio cu a pasa su testnan y ta certifica for di locutor, operador, audioeditor, productor, presentador, director di programa, reportero, director di noticia, dunador di noticia na tres idioma papiamento, hulandes, ingles y spanjo, coordinador di noticia y periodista na radio y tambe moderador di programanan special.

Sr.Marcos Bislip Jr. a traha na Radio Antilliana 1270 AM, Radio Carina 98.9 FM, Canal 90 FM, Voz di Aruba 1320 AM, GFM 99.9 Galactica y TOP FM 95.1

Na 1987 Marcos Bislip Jr. ta sali mihor locutor hubenil y presentador di programa den radio difucion di Aruba.Tambe Marcos Bislip Jr. a sali un di e mihor locutor y djnan hubenil di antiyanan hulandes na 1983.

Marcos Bislip Jr. ta record holder local di e programa den radio difucion den oranan di marduga pa mainta na Radio Carina FM y Canal 90 FM 5 Aña y 5 Luna.

Mientras cu Marcos Bislip Jr. tin e record di anochi na radio, record holder local pa presenta dos programa Hit Express y Romantic Paradise pa 10 Aña consecutivo como voluntario y na 2019 e dos programanan ta bai over pa TOP FM 95.1 y tin dos Aña den aire y surpasando e record di 10 Aña pa 14 Aña anochi na radio.

Na 1999 Marcos Bislip a traha na TOP FM 95.1 caba como coordinador di noticia principal di merdia y tambe atardi.

Tambe Sr.Marcos Bislip Jr. a yega di presenta programa na TOP FM 95.1 na 1999 pa 2000 anochi na radio.

Na 2019 Dia 15 di April Sr.Marcos Bislip Jr. ta bolbe bek cas despues di 20 Aña.Sr.Marcos Bislip ta tur anochi despues di 10'or di anochi na TOP FM 95.1 Dialuna, Diamars, Diahuebs y Diabierna cu Hit Express y Diaranson cu Romantic Paradise.

Dialuna tin e seccion informativo Earth News topiconan medio ambiente, salubridad, sismologia, climatologia, ciencia y tecnologia entre otro, Diamars Astro News astronomia, cosmologia, programa y exploracionnan espacial entre otro y Diahuebs Nos Insolito Mundo cosnan stranjo, cosnan inexplicabel, cosnan supernatural.

Diabierna cu musica y ambiente di fin di siman.

Marcos ta cumpli 41 Aña den radio difucion y den media 4 Decada y 1 Anja na unda su famia su querido tata enfelis memoria semper tabata e motor tras di Marcos su exito hunto cu su mama nan a apoya y sostene Marcos den tempo bon y malo.

Cu perdida di tata di Marcos ta un sla duro paso semper e tabata tei pa Marcos pa tur cos por bai bon hasta a yega di yuda Marcos masha hopi biaha y cu ayudo tambe di mama di Marcos un famia hopi uni cu otro.

Marcos ta conmemora su 41 Aña na radio.

Marcos ta sigur cu su tata ta hopi orguyoso di su logro di 41 Aña den radio difucion na Aruba.

Manera semper su tata a bisa "NEVER GIVE UP"

Danki Papa Dios y Cristo pa a sana mi cu awe mi por ta bek cu bida y salud na radio y danki pa e consehonan di mi tata en felis memoria.

Gradicimiento na Gerencia di TOP FM 95.1 tambe na henter e pueblo di Aruba y oyentenan pa nan apoyo y sosten hopi danki.

Marcos tin su propio radio ariba internet Sunrise Radio Aruba for di cual e programa live remote via TOP FM anochi ta wordo transmit full digital stereo HD.

Marcos ta gradici tur media di radio, social news y tambe corantnan local pa nan apoyo y sosten.

Minister Ursell Arends:

Dutch-Antillean-South American (DAS) Clinic Medical Congress cu e ultimo innovacion den cuido





Diabierna ultimo a ranca sali e Dutch-Antillean-South American (DAS) Clinic Medical Congress den e ballroom di Alhambra Casino.

Esaki ya caba ta e di 12 edicion unda cu a invita mediconan, specialistanan, enfermeranan, praktijkondersteuners huisarts (POH'ers), fisioterapistanan y farmacianan local y internacional manera di Corsou, Boneiro, Surinam, Hulanda y demas paisnan interesa pa asisti na esaki.

Un congreso unda a tene diferente charla como tambe workshops di lo ultimo den e mundo medico. Minister Arends tabata tin e honor di por a habri e conferencia aki den un sala completamente yen cu representantenan di diferente pais di nos regio y profesionalnan arubiano. Ta aplaudi esfuersonan pa intercambia conocemento cu lo yuda hisa e calidad di servicio cu nos profesionalnan den cuido ta duna, specialmente den conexion cu e embehecimento di nos poblacion cual CBS ta proyecta cu pa 2026, 30% di nos poblacion lo ta adulto mayor.

Como Minister di Adulto Mayor, Sr. Ursell Arends ta gradici Hospital Horacio Oduber pa organisa e conferencia y tur e expertonan pa comparti nan conocemento y experiencia pa asina nos por sigui enfoka riba desaroyo innovativo den e mundo medico.

Minister Glenbert Croes:

Salario Minimo lo wordo aumenta desde 1 januari 2023

Dialuna mainta Minister Glenbert Croes a informa parlamento di Aruba cu salario minimo lo wordo aumenta desde 1 januari 2023.

E minister a bisa cu tin un inflacion di 7.7%. Ya caba tin algun cosneho a drenta, pero mester tende e conseho di Sociale Economische Raad SER. Asina cu ricibi esey, prome cu fin di aña lo tuma decision. Per 1 januari 2023 salario minimo lo wordo aumenta, teniendo cuenta cu consehonan. Gobierno a tene cuenta aña pasa pa no aumenta salario minimo segun e consehonan ricibi. Aworaki economia ta recuperando un auemento di salario ta na su lugar. E decision mester wordo tuma ainda den conseho di Minsiter.



Management Team di Aruba Beach Club ta sigui curso Time Management cu B & P Interface Training



Recientemente e management team di Aruba Beach Club a sigui un curso Time Management cu a wordo presenta pa B & P Interface Training and Consultancy. Den e curso a focus riba con pa plania, pone prioridad, tips nan practico y con pa hasi uso di bo tempo na trabao. Gerencia di Aruba Beach Club ta kere den inverti den Curso pa empleado y pa e motibo aki nan ta percura pa nan empleado nan ricibi curso riba un variedad di tereno cu ta relata na nan trabao. Upgrading di un empleado ta un invercion den mehoracion continuo di bo servicio na cliente. E participantenan a sinja den un forma hopi practico con pa :

- Establese nan meta y con pa dedica tempo pa logra esaki ;
- Analysa e manera con pa usa nan tempo regularmente ;
- Plania nan tarea na trabao y nan deseo nan personal ;
- Stipula prioridad den trabao, kiko nan mes por hasi y kiko por wordo delega na otro empleado ;

Es nan cu a gradua pa e curso aki ta: Lisseth Urbina-Gomes, Maria Britten-Rios, Fredy Cuervo, Donald Pieters, Pablo Miranda Lausett, Leoncia Vrolijk, Elizabeth Kock, Ida Pieternella-Brete, Liza van der Linden y Jonathan Medina. B & P Interface Training kier a extende un palabra di felicitacion na tur es nan cu a gradua y desea nan hopi exito den nan trabao

Dicon un ley cu ta limita uzo di productonan di tabaco na Aruba

– 07 di november 2022. E problematica di uzo di sigaria y su consecuencianan pa salud ta un problema mundial y diferente pais ta purba limita y regula esaki. Aruba conhuntamente cu Pan American Health Organization (PAHO) siguiendo e strategia 'Best Buy' di WHO, na aña 2020 a traha un Plan National di Prevencion cu e meta pa reduci malesanan no transmitibel (NCD's) manera cancer, diabetes, presion halto,malesa di curazon, obesidad y mas. Un punto hopi importante den e plan di prevencion di NCD's ta e introduccion di un ley pa regula y limita e uzo di sigaria.

Pa Salud Publico esaki ta un ley hopi importante, mirando cu uzo di sigaria ta dañino no solamente pa e usuario di sigaria cu ta rond di 12.6% di e populacion di Aruba riba 20 aña, pero tambe pa es(nan) cu ta biba of ta den sercania continuo di un of mas persona cu ta huma kendenan ta ser yama e 'second hand smoker'. Estudionan a demostra cu uzo di sigaria ta hisa e risico di malesanan no transmitibel manera cancer di pulmon, cancer di garganta, COPD, malesa di curazon, diabetes tipo- 2, obesidad



y hopi mas pa cual motibo introduccion di e ley aki na Aruba tawata di gran importancia pa salud di nos pueblo.

Hala rosea Libremente, Landsverordening Beperking Tabaksproducten ta na vigor.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Minister Maduro a hiba palabra na despedida di Ruben 'Scorpio' Garcia

Bon dia na tur presente. Awe henter Aruba ta di luto, for di diahuebs pasa cu Aruba haya e noticia cu nos Ruben Luis Garcia no ta cu nos mas, ta reina un enorme tristesa na Aruba. Tur cos a para un rato keto y e atencion tabata riba e noticia cu Aruba a perde un eminencia, un gran legendario. Rednan social tabata yen cu palabranan di danki pa recuerdonan, experiencianan bunita y palabranan di sosten na su famia, mensahenan di pueblo di Aruba, for di nos islanan ruman y tambe otro partinan den exterior. Na e momento cu e noticia a drenta, un profundo tristesa a reina den nos comunidad y mesora a realisa cu nos a perde un otro legendario, cu a laga un tremendo bashi aki na Aruba. Durante e ultimo dianan aki nos por a sinti cu e amor cu Aruba tin pa Ruben ta inmenso y esaki ta wordo confirma tambe awemainta na su despedida.

Ruben ta un icono di alegria na Aruba cu mas cu 50 aña den radiodifusion y farandula. Cu su programanan na radio, television e tabata drenta tur skina na Aruba cu su tremendo voz. Riba tarima e tabata sa di dirigi tur tipo di evento, un tremendo Maestro di Ceremonia. Como promotor ela laga Aruba cera conoci cu hopi artista y bandanan internacional. Su voz tabata wordo uza como branding pa companianan renombra. Den temporada di Carnaval y Pasco semper Ruben tabata tey cu su programanan tan popular. E tabata e motor tras di e Jingle di Carnaval y henter comunidad tabata disfruta di e manera unico cu Ruben tabata sa di trece ambiente ora di lansa e slogan pa apertura di Carnaval.

Ruben tabata un persona, cu ora bo tope, tabata yena bo curason cu e alegria cu e tabata vibra. E mesun energia e tabata contagia pueblo di Aruba cune atraves di su microfono. Un persona cu su 'jokenan' y cu nomber di cariño pa tur hende. Na bon Papiamento un 'dushi hende' pa trata cune. Ruben tabata stima cu casa Treesje masha hopi mes y tabatin un amor grandi pa su famia. E tabata orguyoso di su Pais Aruba y tabata stima nos hendenan. Ruben a sostene y promove nos cultura na tur momento. Semper e tabata disponibel pa cualkier conseho na artistanan cu ta inicia nan carera y atraves di su programanan e tabata yuda promove tur nos artistanan y eventonan riba nos Pais. Tambe e tabata yuda promove artistanan cu tabata bini for di exterior atraves di su programanan. Hopi artista di exterior, especialmente di nos islanan ruman tin masha aprecio y ta masha agradecido na Ruben 'Scorpio' Garcia. Ruben tabata un tremendo persona, locutor, animador, promotor y maestro di ceremonia y cu hopi carisma.

Cu e talento cu Dios a duna Ruben, e tabata informa y trece ambiente y alegria den tur cas. Ruben tabata uza su microfono pa trece mensahenan positivo, pa inspira, motiva nos comunidad y mas importante ainda pa corda un y tur pa keda gradicido na y confia den Señor. Den un entrevista den un programa riba red social cu Ruben tabatin ultimo, ela comparti e siguiente mensahe:
'Bida ta e cos di mas bunita cu bo tin, mester celebre tur dia, sinti bo contento, biba cu emocion y ta gradecido na Señor. E ta un regalo cu nos tur tin'.
Laga e mensahe cu Ruben a laga aki, biba den cada un di nos. Un mensahe pa nos disfruta bida cu alegria y gradici Señor semper pa cada dia di nobo.

Mi ta sumamente contento cu dos aña pasa, den temporada di COVID, mi persona por a bishita Ruben na su cas, sin previo aviso y asina sorpres'e y brind'e un homenahe, un reconocemento na nomber di Gobierno y pueblo di Aruba, en conexion cu su conmemoracion di 50 aña den radiodifusion, informando, entreteniendo y treciendo alegria den nos pueblo. Momento durante



cual nos tabatin e oportunidad, ora e tabata na bida, pa gradici'e pa tur locual e la haci pa su baranca stima. Nos a pasa un rato ameno cu Ruben hunto cu su famia.

Ruben, Obenchi, Scorpio, Tio, Tio Ruben, Dakotero, un bes mas masha danki pa tur e alegria cu bo a trece cerca cada un di nos atraves di bo voz y bo programanan. Manera Ruben tabata yama su mes, Aruba su cocada kima, Aruba su raspadura, danki pa tur bo cooperacion pa yuda nos promove nos cultura. Danki pa Biba Nos Cultura. Danki pa stima nos Pais y nos tur. Bo "Power Sensation" lo keda semper den nos mente y curason. Unda cu bo ta Ruben, sa cu bo fanaticonan y henter pueblo di Aruba ta aprecia tur locual bo a haci durante bo biahe riba e mundo aki. Den nos curason nos lo keda corda bo cu e alegria cu bo sa di transmiti. Ruben, pueblo di Aruba stima bo y lo sinti bo falta masha hopi mes!

Na nomber di Gobierno di Aruba, mi ta extende mi mas profundo sentido di pesame y forsa na su casa Treesje, na yiunan Genevieve, Gilliene, na su yerno Darcy, nietonan Antron y Abrianny, su rumanan, sobrino y sobrinanan, famia Garcia, famia Marchena, su coleganan di Power Radio, demas famia, amistadnan, conocirnan y Aruba completo. Nos lo keda recorda Ruben den nos mente y curason.

Aworaki ta un momento masha special, pa nos pensa un rato asina'ki riba nos Creador y nos bisele DANKI, masha danki mes di por a duna nos e oportunidad aki pa por comparti e mundo bunita, p'e hende maraviyoso durante e ultimo 10 oranan cu a transcuri y na mesun momento pidiendo su bendicion p'e siguiente 14 oranan awe. Cu Dios bendiciona nos bunita Pais Aruba y su hendenan. Nos ta pidi bo Tata pa brinda Ruben Luis Garcia un bunita lugar den bo brasanan. Na nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo. Amen.

Ruben, descansa na paz!

Banco di Caribe orguyoso patrocinador:

Aruba Dolphins Invitational Swimming Competition un exito rotundo







Despues di un fin di siman excitante na Piscina Olympico Roly Bisslik na Savaneta, Banco di Caribe ta felicita tur hoben cu a demostra perseverancia y excelencia den natacion. For di diabierna te cu diadomingo a tuma lugar e Aruba Dolphins Invitational Swimming Competition cu Aruba Dolphins ta organisando pa 20 aña caba. Banco di Caribe tin hopi aña ta patrocinando e competencia, y e aña aki no tabata un excepcion.

Aruba Dolphins a wordo funda na aña 1975. E club di natacion ta dedica na yuda promove e deporte di natacion na Aruba y a bin ta haci esaki structuralmente pero mas importante ainda, cu hopi consistencia. Piscina Olympico Roly Bisslik na Savaneta tabata escenario pa 105 atleta di Aruba Dolphins cu a participa hunto cu varios otro clubnan representando Aruba, Boneiro, Corsou y Canada. Den fin di siman ultimo tabata tin mas cu 225 participante y nan famia cu a bin hunto. Esaki ta e competencia di natacion di mas grandi na Aruba.

Banco di Caribe ta orguyoso di forma parti di e competencia internacional aki, ofreciendo e hobennan un plataforma unico! Riba e imagennan por tuma nota di algun ganador hunto cu Sra. Sue-lan Liao Jen Marketing Officer di Banco di Caribe. Gerencia di Banco di Caribe ta masha contento di por a patrocina un evento asina importante y lo sigui compromete na deporte local y particularmente nos hobennan. Masha Pabien!

Minister Endy Croes:

ARUBA COLLEGE FAIR 2022 EXITOSO Y BON BISHITA UN BIAHA MAS











Diabierna ultimo a tuma luga apertura oficial di Aruba College Fair, despues di cuater aña. Universidad, hogeschool y colleges di e.o. Hulanda, Merca, Canada, Costa Rica, Suiza, Region Caribe y Aruba tabata presente pa duna informacion na studiantenan di nan programanan di estudio avansa. Como tambe di loke e scol ta ofrece pa asina e studiante pa bon informa na momento cu e dicidi di continua cu su estudio despues di caba scol secundario na Aruba.

Meta di College Fair ta pa brinda oportunidad pa e studiantenan bin y busca informacion pa tuma decision concreto pa su futuro. Mester remarca cu varios compania local tambe tabata presente pa expone cuponan cu tin y asina dune un studiante e chens pa traha of haci un escohencia den cua tipo di estudio por sigui, pa por traha na un di e companianan participante.

Durante e merdia ameno mandatario di Enseñansa a hiba discuro y asina oficialmente habri Aruba College Fair 2022.

Concluyendo Minister Endy Croes ta gradici Aruba College Fair pe invitacion alabes ta felicitanan cu un evento exitoso.